



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 25.11.2013
COM(2013) 839 final

2013/0413 (CNS)

Predlog

SKLEP SVETA

o dovoljenju Franciji, da uporabi znižano stopnjo nekaterih posrednih davkov na „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu, ter o spremembi Odločbe 2007/659/ES

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Z Odločbo Sveta 2007/659/ES z dne 9. oktobra 2007, sprejeto na podlagi člena 299(2) Pogodbe ES (zdaj člen 349 PDEU), kot je bila spremenjena s Sklepom Sveta 896/2011/EU z dne 19. decembra 2011, je Franciji dovoljeno, da na ozemlju celinske Francije za „tradicionalni“ rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, uporablja znižano trošarinsko stopnjo, ki je lahko nižja od najnižje trošarinske stopnje, določene z Direktivo 92/84/ES, vendar ne sme biti nižja za več kot 50 % od standardne nacionalne trošarinske stopnje za alkohol. Znižana trošarinska stopnja je omejena na letno kvoto 120 000 hektolitrov čistega alkohola. To odstopanje je prenehalo veljati 31. decembra 2013.

Namen tega ukrepa je nadomestilo za proizvajalce iz francoskih čezmorskih departmajev zaradi njihovega podrejenega konkurenčnega položaja, saj njihov razvoj zaradi svoje stalnosti in součinkovanja močno otežujejo dejavniki, kot so oddaljenost, otoška lega, majhnost, težavna topografija in podnebje ter ekonomska odvisnost od maloštevilnih proizvodov, zlasti vrednostne verige sladkorni trs–sladkor–rum.

Francoski organi so 12. marca 2013 pozvali Komisijo, naj predloži predlog Sklepa Sveta o podaljšanju Odločbe Sveta 2007/659/ES pod enakimi pogoji za dodatnih sedem let, in sicer do 31. decembra 2020. Ta zahteva je bila dopolnjena in spremenjena 3. julija in 2. avgusta 2013. Francoski organi so pozvali Komisijo, naj razširi področje uporabe Odločbe Sveta, tako da bo veljala tudi za „*cotisation sur les boissons alcooliques*“ (izraz, poznan tudi kot „*Vignette Sécurité Sociale*“ (VSS)), tj. prispevek, ki se obračuna za nacionalnega nosilca za zdravstveno zavarovanje na alkoholne pijače za preprečitev tveganja za zdravje zaradi prekomerne uporabe tega proizvoda, in naj retroaktivno spremeni Odločbo Sveta 2007/695/ES, tj. da jo razširi tako, da bo od 1. januarja 2012 naprej zajemala VSS, pri čemer bo za „tradicionalni“ rum, proizveden v štirih francoskih najbolj oddaljenih regijah, navedenih v Odločbi Sveta 2007/659/ES, veljala nižja stopnja.

2. ZNAČILNOSTI FRANCOSKEGA IN EVROPSKEGA TRGA RUMA TER ZNAČILNOSTI ODSTOPANJA

Velikost evropskega trga ruma se je skozi čas spreminjala, pri čemer se je na splošno povečala s približno 250 000 do 300 000 hektolitrov čistega alkohola v poznih 80. letih 20. stoletja na sedanjih približno 800 000 hektolitrov čistega alkohola (tabela 1).

Medtem ko se je velikost evropskega trga ruma od poznih 80. let 20. stoletja do danes približno potrojila, se je količina ruma iz francoskih čezmorskih departmajev, prodana na evropskem trgu, od zgodnjih 90. let 20. stoletja do danes zgolj podvojila, od poznih 80. let 20. stoletja do danes pa se je povečala le za polovico. Posledica tega je bilo zmanjšanje deleža ruma iz francoskih čezmorskih departmajev na celotnem evropskem trgu s približno 50 % v poznih 80. letih 20. stoletja na približno 25 % v sedanjosti, ko se je dozdevno stabiliziral.

Nihanja od enega leta do drugega na celotnem evropskem trgu so znašala kar okrog 150 000 hektolitrov čistega alkohola oziroma okrog 20 % letnega trga, npr v obdobjih 2002–2004 in 2007–2010. Ta nihanja so se izražala v količini prodaje ruma iz tretjih držav in za rum iz francoskih čezmorskih departmajev. Leta 2011 so bile glavne države izvora uvoženega ruma iz tretjih držav Kuba, Venezuela, Brazilija, Združene države Amerike in Mehika. Rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, je bil izvožen predvsem v celinsko Francijo (71 %) in v druge države EU (27 %), zlasti Španijo in Grčijo.

Tabela 1
Razvoj evropskega trga ruma
 (hektolitri čistega alkohola)

Leto	Skupaj	Rum iz tretjih držav	Rum iz čezmorskih departmajev	% ruma iz čezmorskih departmajev
1986	313 459	152 252	161 207	51 %
1987	300 152	158 117	142 035	47 %
1988	252 877	130 976	121 901	48 %
1989	293 462	161 485	131 977	45 %
1990	368 913	227 975	140 938	38 %
1991	336 252	221 861	114 391	34 %
1992	332 145	223 522	108 623	33 %
1993	322 743	231 059	91 684	28 %
1994	357 936	253 215	104 721	29 %
1995	284 178	184 835	99 343	35 %
1996	359 295	249 239	110 056	31 %
1997	453 050	354 858	98 192	22 %
1998	500 295	395 031	105 264	21 %
1999	567 449	428 790	138 659	24 %
2000	645 237	495 625	149 612	23 %
2001	695 033	534 316	160 717	23 %
2002	734 249	557 458	176 791	24 %
2003	880 653	713 535	167 118	19 %
2004	727 772	569 278	158 494	22 %
2005	726 876	571 317	155 559	21 %
2006	791 542	626 157	165 385	21 %
2007	785 695	608 449	177 246	23 %
2008	851 748	657 725	194 023	23 %
2009	720 958	523 172	197 786	27 %
2010	838 749	640 923	197 826	24 %
2011	809 393	603 911	205 485	25 %
2012	764 490	574 562	189 928	25 %

Vir: Eurostat.

Primerjava razvoja na evropskem trgu in na trgu celinske Francije v zadnjem desetletju, tj. med leti 2000 in 2010/2012, pokaže, da so nekateri vzorci običajni za oba trga, vendar je veliko večja dinamična zmogljivost na trgu celinske Francije (tabela 2).

- Medtem ko je letna stopnja rasti za celotni evropski trg ruma v povprečju dosegla od dva do tri odstotke, je bila skoraj dvakrat večja na trgu celinske Francije.
- V letih med 2000 in 2010 se je količina ruma, izvoženega iz tretjih držav, povečala za približno 50 000 hektolitrov čistega alkohola na celotnem evropskem trgu, na francoskem trgu, ki predstavlja eno četrtno celotnega evropskega trga, pa se je povečala za približno 20 000 hektolitrov čistega alkohola.

Tabela 2

Gibanja na francoskem trgu ruma (celinska Francija)
(hektolitri čistega alkohola)

	Dano v promet po znižani trošarinski stopnji	Zunaj kvote	Iz tretjih držav	Skupaj
2000	78 300	30 000	1 000	109 300
2001	86 200	26 500		
2002	86 900	37 000		
2003	86 400	26 200		
2004	87 900	30 800		
2005	90 000	35 500	5 500	131 000
2006	90 000	33 500		
2007	96 100	33 500		
2008	99 500	33 000		
2009	102 400	32 400		
2010	105 700	40 600	20 000	166 300
2011	108 900	28 500		
2012	109 800	24 975	21 395	156 170

Vir: francoski organi, lastni izračuni.

Po navedbah francoskih organov se je tržni delež ruma, ki ne izvira iz EU, na trgu celinske Francije povečal z manj kot 1 % leta 2000 na 4,2 % leta 2005, 12 % leta 2010 in 13,7 %

leta 2012. V enakem obdobju se je tržni delež tega uvoza zmanjšal s 77 % na 75 % na celotnem evropskem trgu.

Ključni razlog za moč „tradicionalnega“ ruma na francoskem trgu je, da Francija uporablja znižano trošarinsko stopnjo za „tradicionalni“ rum, kar lahko stori do največ 50 % standardne stopnje. Poleg tega od leta 2012 to znižanje uporablja tudi za VSS, in sicer kot nadomestilo za spremembe v metodi izračunavanja VSS – od VSS na hektoliter do VSS na hektoliter čistega alkohola, s čimer „kaznuje“ močan tradicionalen rum na račun ruma iz tretjih držav. Z vidika obeh davkov skupaj Francija zdaj uporablja davek v višini 1 264,20 EUR na hektoliter čistega alkohola za „tradicionalni“ rum in 2 193,00 EUR na hektoliter čistega alkohola za rum iz tretjih držav (tabela 3).

Tabela 3

Trošarina in VSS za „tradicionalni“ rum in konkurenčni rum
– na hektoliter čistega alkohola –

Stopnja ob koncu leta	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev			Ves ostali rum			Prednost za rum iz francoskih čezmorskih departmajev	
	<i>Trošarina</i>	<i>VSS¹</i>	<i>Skupaj</i>	<i>Trošarina</i>	<i>VSS²</i>	<i>Skupaj</i>	<i>€ na hektoliter čistega alkohola</i>	<i>Znižanje od vsote standardnih stopenj</i>
2008	835,00	325,00	1 160,00	1 450,00	325,00	1 775,00	615,00	34,6 %
2009	848,00	400,00	1 248,00	1 471,75	400,00	1 871,75	623,75	33,3 %
2010	858,38	400,00	1 258,38	1 512,96	400,00	1 912,96	654,58	34,2 %
2011	859,24	400,00	1 259,24	1 514,47	400,00	1 914,47	655,23	34,2 %
2012 ³	903,00	361,20	1 264,20	1 660,00	533,00	2 193,00	928,80	42,4 %
2013	918,80	367,52	1 286,32	1 689,05	542,33	2 231,38	945,06	42,4 %

Vir: lastni izračuni.

Ta politika je pripomogla, da je tržni delež „tradicionalnega“ ruma na trgu celinske Francije ostal pri 87 %, kar je precej več od tržnega deleža, ki ga ima na preostalem trgu EU, kjer ostaja omejen na le malo več kot 10 %. Po drugi strani je to povzročilo tudi izpadle prihodke pri francoskih davčnih organih. Dejansko je za izpadle prihodke mogoče oceniti, da so se povečali s približno 70 milijonov EUR leta 2007 na več kot 120 milijonov EUR leta 2012, upoštevajoč znižane trošarine in VSS ter izpadle prihodke DDV⁴ (tabela 4).

¹ Pred letom 2009 se je „vignette“ (ali „prispevek za socialno varnost“) uporabljal pri stopnji 130 EUR na hektoliter, kar je enako 325 EUR na hektoliter čistega alkohola za proizvod z volumenskim deležem 40 %. Leta 2011 se je zvišal na 160 EUR na hektoliter (400 EUR na hektoliter čistega alkohola) in od leta 2012 je bil (a) spremenjen, da se uporablja na hektoliter čistega alkohola, in (b) kot se je uporabljal za rum iz francoskih čezmorskih departmajev, ne more preseči 40 % svoje trošarinske stopnje.

² Glej opombo 1.

³ Davčne stopnje so se leta 2012 spremenile dvakrat. Do druge spremembe v maju je ugodnost za rum iz francoskih čezmorskih departmajev znašala 972,02 EUR na hektoliter čistega alkohola.

⁴ Vendar je lahko ta ocena nekoliko previsoka, saj ne upošteva dejstev, da trgovci na debelo in drobno morda niso prenesli na potrošnike celotnega zmanjšanja trošarin in VSS ter morebitnega zmanjšanja povpraševanja pri uporabi standardnih stopenj za

Tabela 4

Izpadli prihodki kot posledica znižane trošarine in VSS za „tradicionalni“ rum

	Količina prodaje ruma iz francoskih čezmorskih departmajev v Franciji pod kvoto ⁵ (hektoliter čistega alkohola)	Diferencial trošarine med rumom iz francoskih čezmorskih departmajev in drugimi žganimi pijačami ⁶ (EUR na hektoliter čistega alkohola)	Izpadli prihodek trošarine in VSS kot posledica zmanjšanih stopenj za rum iz francoskih čezmorskih departmajev (v milijonih EUR).	Izpadli prihodki DDV (19,6 % trošarine in VSS) (v milijonih EUR)
2007	96,100	615,00	59,1	11,6
2008	99,500	615,00	61,2	12,0
2009	102,400	623,75	63,9	12,5
2010	105,700	654,58	69,2	13,6
2011	108,900	655,23	71,3	14,0
2012	109,800	928,80	102,0	20,0

Vir: lastni izračuni.

3. STROŠKOVNA POMANJKLJIVOST IN SORAZMERNOST ODSTOPANJA

V zvezi s sorazmernostjo ukrepov za nadomestilo za proizvajalce „tradicionalnega“ ruma v francoskih čezmorskih departmajih je treba proučiti tri elemente:

- razliko v proizvodnih stroških (in stroških pošiljanja);
- razliko v tržnih stroških zaradi višjih trošarin in VSS za večje steklenice in rum z večjo vsebnostjo alkohola;
- razvoj tržnega deleža „tradicionalnega“ ruma na francoskem in tudi celotnem evropskem trgu.

V slednjem okviru so navedeni podatki že pokazali, da se je tržni delež „tradicionalnega“ ruma v celinski Franciji (kjer je subvencioniran) dozdevno še naprej počasi zmanjševal, medtem ko se je na preostalem evropskem trgu (kjer ni subvencioniran) dozdevno stabiliziral.

3.1 Razlika v proizvodnih stroških

trošarine in VSS v primerjavi z zmanjšanimi stopnjami ali da bi nadomestitev ena na ena „tradicionalnega“ in konkurenčnega ruma povzročila nižji davčni prihodek, saj ima konkurenčni rum nižjo vsebnost alkohola.

⁵ Vir: COM (2011) 577 final z dne 22. septembra 2011. Ocene za obdobje 2011–2013 iz istega vira, navedene tudi v uvodnih izjavah Sklepa 896/2011.

⁶ Razlika med standardno trošarino za žgane pijače in znižano stopnjo za rum iz francoskih čezmorskih departmajev, vključno s prispevkom za socialno varnost („vignette“).

Najboljši približek kot izhodišče za količinsko opredeljevanje v denarnem smislu morajo biti negativni vplivi posebnih lastnosti in omejitev najbolj oddaljenih regij na proizvajalce ruma razlika v proizvodnih stroških v primerjavi z rumom, proizvedenim v drugih regijah sveta, vključno s stroški pošiljanja do celinske Evrope/Francije.

Kljub vsem prizadevanjem za posodobitev vrednostne verige sladkorni trs–sladkor–rum v najbolj oddaljenih francoskih departmajih je proizvodnja tržnega ruma glede na informacije, ki jih je predložila Francija, približno trikrat dražja od proizvodnje v drugih regijah sveta. Medtem ko stroški za uvoz ruma, proizvedenega v francoskih čezmorskih departmajih (vključno s stroški čezmorskega prevoza in zavarovanja), lahko znašajo približno 300 EUR na hektoliter čistega alkohola, se lahko rum, proizveden v drugih regijah sveta, uvozi po ceni približno 100 EUR na liter čistega alkohola (tabela 5).

Tabela 5

Razlike v stroških (po davkih) med „tradicionalnim“ rumom in rumom iz tretjih držav, če so obdavčene po standardnih stopnjah
(na liter čistega alkohola in na steklenico)

	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz francoskih čezmorskih departmajev	Rum iz tretjih držav
	70 cl 40°	70 cl 42°	70 cl 50°	1 liter 40°	1 liter 50°	1 liter 55°	1 liter 59°	70 cl 37,5°
Stroški neustekleničenega ruma na liter čistega alkohola (vključno s stroški čezmorskega prevoza in zavarovanja)	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	1,01
A : Stroški tekočine	0,84	0,88	1,05	1,20	1,50	1,65	1,77	0,27
B : Stroški raztovarjanja	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04
C : Carine	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,17
D : Stroški polnjenja	0,40	0,40	0,40	0,50	0,50	0,50	0,50	0,40
E : Stroški dela po raztovarjanju	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25
F : Celinski prevoz	0,07	0,07	0,07	0,08	0,08	0,08	0,08	0,07
Vsota od A do F	1,60	1,64	1,80	2,07	2,37	2,52	2,64	1,20
G : Trošarina	4,73	4,97	5,91	6,76	8,45	9,29	9,97	4,43
H : Prispevek za socialno varnost „Cotisation sur les boissons alcooliques“	1,52	1,59	1,90	2,17	2,71	2,98	3,20	1,42
DDV	1,54	1,61	1,89	2,16	2,65	2,90	3,10	1,38
Prodajna cena (vključno z vsemi davki) pred trženjem in distribucijska marža	9,39	9,81	11,51	13,15	16,18	17,69	18,90	8,43
Število prodanih steklenic v tisočih (zbirka podatkov Nielsen 2011)	9029,9	1271,2	2618,0	6716,0	3941,6	3684,2	35,6	8150

3.2 Razlika v tržnih stroških

Vplivi te razlike v stroških so še večji zaradi dejstva, da se v Franciji „tradicionalni“ rum običajno prodaja z višjimi vsebnostmi alkohola (40°, 42°, 50°, 55° in 59° namesto 37,5°) in v večjih steklenicah (1 liter namesto 0,7 litra). Višje ravni vsebnosti alkohola pomenijo po drugi strani višje trošarine, višji VSS (od leta 2012) in dodatno višji DDV na liter prodanega ruma. Zato lahko stroškovne pomanjkljivosti (vključno z davki) znašajo od 0,95 EUR do 3,07 EUR na steklenico 0,7 litra z najvišjo vsebnostjo alkohola v višini 50° in 10,47 EUR na steklenico 1,0 litra z najvišjo vsebnostjo alkohola v višini 59° (tabela 5).

Stroškovna pomanjkljivost trženja „tradicionalnega“ ruma torej ni le rezultat večjih proizvodnih in prevoznih stroškov, temveč tudi višjih „tržnih stroškov“, ki so povezani s tradicionalno lastnostjo ruma, proizvedenega v francoskih čezmorskih departmajih, v obliki višjih notranjih davkov in dajatev zaradi posebnosti pri načinu trženja „tradicionalnega“ ruma (zlasti višja stopnja vsebnosti alkohola in večje steklenice).

Dejansko se le ena tretjina „tradicionalnega“ ruma trži v steklenicah, ki so nekoliko podobne tistim, v katerih se tržijo njegovi tekmeci, tj. 0,7 litra vsebine in vsebnosti alkohola v višini 40° (namesto 37,5°). Če vzamemo te steklenice kot referenčno vrednost za izračun razlike v stroških (po davkih) v primerjavi z drugimi zalogami, stroškovna vrzel ustreza približno 340 EUR na hektoliter čistega alkohola, ali približno 20 % standardne trošarinske stopnje, uvedene leta 2012. Ob upoštevanju naštetih argumentov glede sorazmernosti se nadomestitev te „stroškovne pomanjkljivosti“ (po davkih) še vedno lahko šteje za sorazmerno.

Čeprav se „tradicionalni“ rum prodaja po znatno nižjih cenah kot primerljivi rum, uvožen iz tretjih držav, kar je rezultat znižanja trošarin in VSS (tabela 6), se kljub temu ni bilo mogoče izogniti izgubi dela trga celinske Francije na račun tekmecev v zadnjem desetletju. To kaže, da je „tradicionalni“ rum dozdevno uveljavljen v tržnem segmentu, kjer (relativno) povišanje cen sproži zmanjšanje tržnih deležev, medtem ko nadaljnje (relativno) znižanje cen ne sovпада z ugodnostjo višjih tržnih deležev.

Tabela 6
Maloprodajne cene za rum v Franciji
od leta 2008 do 2012, v EUR/steklenica

	2008	2009	2010	2011	2012
<i>Rum iz tretjih držav</i>					
Havana club (70 cl, 37,5°)	13,57	14,11	14,42	14,65	15,90
Bacardi (70 cl, 37,5°)	13,44	13,89	14,25	14,21	14,92
<i>„Tradicionalni“ rum</i>					
Saint James (70 cl, 40°)			11,14	11,17	11,32
Négrita (100 cl, 40°)	10,49	10,66	10,54	10,47	10,66
Charrette (100 cl, 49°)	13,89	14,54	14,39	14,48	15,02
Dillon (100 cl, 55°)	14,82	15,65	16,37	16,41	17,00

Vir: tržne študije IRI.

Prav tako se zdi, da je bil „tradicionalni“ rum v veliki meri prodan po nižjih tržnih in distribucijskih maržah v vrednostni verigi prodaje na debelo in drobno: pri primerjavi maloprodajnih cen „tradicionalnega“ ruma in konkurenčnih znamk ruma na eni strani (tabela 6) in lastno ceno (pred davki ter tržnimi in distribucijskimi maržami) na drugi strani (tabela 5), pri čemer se nato uporabi znižanje do 50 % trošarin in VSS, tržne in distribucijske marže za rum iz tretjih držav brez težav presežejo 80 %, medtem ko so enake marže za „tradicionalni“ rum, tržen v enolitrskih steklenicah z visokimi vsebnostmi alkohola, le malo višje od 60 %.

3.3 *Sklep o sorazmernosti odstopanja*

V skladu s členom 110 PDEU nobena država članica na izdelke drugih držav članic ne uvaja, neposredno ali posredno, kakršnih koli notranjih davkov, ki bi bili višji od davkov, uvedenih neposredno ali posredno na enakovrstne domače izdelke. Prav tako nobena država članica na izdelke drugih držav članic ne uvaja takih notranjih davkov, s katerimi bi posredno zaščitila druge izdelke.

Vendar lahko Svet na podlagi člena 349 PDEU državam članicam z najbolj oddaljenimi regijami in departmaji dovoli odstopanje od določb člena 110 PDEU, pri čemer upošteva strukturno pogojene socialne in gospodarske razmere teh regij, katerih razvoj močno otežujejo tudi drugi dejavniki. Takšno odstopanje ne sme ogroziti celovitosti in povezanosti pravnega reda Unije, vključno z notranjim trgom in skupnimi politikami, kot so skupne davčne politike na podlagi člena 113 PDEU. Zato morajo taka odstopanja ostati sorazmerna, tj. ne smejo biti večja, kot je potrebno za obravnavanje negativnih okvirnih pogojev, ki ovirajo gospodarski razvoj teh regij, in ne smejo prekomerno izkrivljati konkurence na enotnem trgu. Zato mora vsako odstopanje iz člena 110 PDEU načeloma ostati omejeno na celotno ali delno nadomestitev stroškovne pomanjkljivosti, zaradi katere trpijo proizvajalci v teh regijah.

Po drugi strani v drugih državah članicah ni proizvajalcev ruma in je konkurenca drugih proizvodov z visoko vsebnostjo alkohola, kot sta viski ali konjak, precej omejena. Da bi potrošnike prepričali, da zamenjajo te konkurenčne proizvode za „tradicionalne“, bi bila potrebna precej znatna razlika v cenah v korist „tradicionalnega“ ruma.

Francija trdi, da bi ji moralo biti dovoljeno, da nadomesti celotno „stroškovno pomanjkljivost“, ki izvira iz višjih proizvodnih stroškov in stroškov pošiljanja ter višjih trošarin in VSS na steklenico ne glede na velikost, in sicer je treba za „tradicionalni“ rum, ki se prodaja v večjih steklenicah in z večjo vsebnostjo alkohola, ustrezno določiti še nižje trošarine. Ta trditev temelji na sklepanju, da po navedbah francoskih organov francoski potrošniki „tradicionalnega“ ruma niso pripravljeni plačati več za rum v večjih steklenicah in z višjo vsebnostjo alkohola ter višjo trošarino VSS in DDV, ki jo imajo taki proizvodi. Zgornja analiza to dozdevno potrjuje.

Zato je Francija zahtevala (ker ima dovoljenje Sveta do konca leta 2013), da se ji dovoli zmanjšanje trošarine do največ 50 % nacionalne standardne stopnje. Zdaj Francija uporablja znižano stopnjo, ki ustreza približno 55 % standardne stopnje, ki se uporablja za ostale močne alkoholne pijače na trgu v Franciji.

Poleg tega je Francija od 1. januarja 2012 spremenila osnovo za izračun VSS s 160 EUR na hektoliter na 533 EUR na hektoliter čistega alkohola. Ta VSS se prišteje nacionalni trošarini. Kot je odločilo Sodišče Evropske unije, ta VSS ni trošarina. Vendar se na splošno uporablja najvišji VSS, ki ustreza 40 % trošarine. Standardna stopnja VSS zdaj ustreza približno 32 % standardne trošarinske stopnje.

Skupno je fiskalna prednost od leta 2012 (trošarina in VSS) za „tradicionalni“ rum določena na približno 42 % vsote standardne trošarine in standardne stopnje VSS.

Medtem ko je bilo znižanje trošarinskih stopenj do največ 50 % standardne stopnje dovoljeno z Odločbo Sveta 2007/659/ES, kot je bila spremenjena s Sklepom Sveta 896/2011/EU, in sicer za „tradicionalni“ rum do največ 120 000 hektolitrov čistega alkohola, znižanje VSS za „tradicionalni“ rum v navedeni odločbi ni bilo vključeno.

Vendar ker ni razloga za drugačno obravnavanje trošarin v primerjavi z drugimi dajatvami na alkoholne pijače, zlasti VSS, dokler kumulativna diskriminacija v korist „tradicionalnega“ ruma ostaja sorazmerna, je morda upravičeno, da se ukrepa združita v en sam ukrep.

Svet bi lahko Franciji dejansko odobril, da uporabi znižan VSS, na enak način, kot je odobril znižano trošarinsko stopnjo, če bi Francija priglasila ta ukrep, ki se za VSS uporablja od januarja 2012. Tako se predlaga, naj Svet retroaktivno odobri znižanje VSS, in sicer največ do stopnje 50 % standardne stopnje VSS za največ 120 000 hektolitrov čistega alkohola „tradicionalnega“ ruma.

3.4 Sklep

Za obdobje 2014–2020 se zato predlaga, naj se Franciji omogoči, da uporabi znižano trošarinsko stopnjo in VSS do največ 50 % ustreznih standardnih stopenj, vendar da kumulativno znižanje trošarine in VSS ne sme biti večje od 50 % celotne stopnje za alkohol, določene v uporabi člena 3 Direktive 92/84/EGS.

Predlaga se tudi, naj Francija pripravi vmesno poročilo, naslovljeno na Evropsko komisijo, najpozneje do 31. julija 2017, tako da se lahko oceni, ali razlogi za upravičenost odobritve davčnega odstopanja še vedno veljajo in ali fiskalna ugodnost, ki jo je dodelila Francija, ostaja sorazmerna in zadostna za podporo konkurenčni vrednostni verigi sladkorni trs–sladkor–rum na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu. To poročilo mora vsebovati tudi informacije o „stroških trženja“. Če predložene informacije kažejo, da davčno odstopanje delno ali v celoti ni več upravičeno ali da je manj ustrezno od alternativnih ukrepov za konkurenčnost in tudi glede na njegovo mednarodno razsežnost, se lahko do konca obdobja uvede proces postopnega opuščanja.

4. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Povzetek predlaganih ukrepov

Predlagani sklep dovoljuje Franciji, da od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2020 uporabi znižano trošarinsko stopnjo in „*cotisation sur les boissons alcooliques*“ (VSS) za „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu, za kvoto v višini 120 000 hektolitrov čistega alkohola.

Vsota znižanih stopenj (navedenih v členu 1) je lahko nižja od najnižje trošarinske stopnje za alkohol, določene v Direktivi 92/84/EGS, vendar posamezna znižana stopnja ne sme biti več kot 50 % nižja od ustrezne standardne nacionalne stopnje za alkohol.

Za leti 2012 in 2013 predlog retroaktivno spreminja Odločbo Sveta 2007/659/ES, kot je bila spremenjena s Sklepom Sveta 896/2011/EU, tako da njeno področje uporabe zajema VSS, in sicer od 1. januarja 2012 naprej, da se lahko uporablja nižja stopnja VSS za „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu. V tem obdobju je znižana stopnja tega VSS lahko tudi nižja od najnižje trošarinske stopnje za

alkohol, določene z Direktivo 92/84/EGS, vendar ne sme biti več kot 50 % nižja od standardne nacionalne trošarinske stopnje za alkohol.

Francoski organi bodo Komisiji morali poslati vmesno poročilo do 31. julija 2017, ki bo ocenila, ali razlogi za upravičenost odobritve davčnega odstopanja še vedno veljajo in ali davčna ugodnost, ki jo je dodelila Francija, ostaja sorazmerna in zadostna za nadomestitev vrednostne verige sladkorni trs–sladkor–rum na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu zaradi strukturno pogojenih socialnih in gospodarskih razmer teh regij, katerih razvoj zaradi svoje stalnosti in součinkovanja močno otežujejo dejavniki, kot so oddaljenost, otoška lega, majhnost, težavna topografija in podnebje ter ekonomska odvisnost od maloštevilnih proizvodov. To vmesno poročilo vključuje tudi posodobljene informacije o povezanih stroških trženja in o vseh ukrepih, ki so bili sprejeti za njihovo usklajitev s stroški konkurenčnega ruma.

Pravna podlaga

Člen 349 PDEU.

Načelo subsidiarnosti

Le Svet lahko na podlagi člena 349 PDEU sprejme posebne ukrepe v korist najbolj oddaljenih regij zaradi obstoja stalnih omejitev, ki vplivajo na njihov ekonomski in socialni položaj, s katerimi se – vključno s skupnimi politikami – prilagodi uporaba Pogodb za te regije. Tako je tudi za odobritve odstopanj od člena 110 PDEU.

Predlog sklepa Sveta je torej v skladu z načelom subsidiarnosti.

Načelo sorazmernosti

Predlog ne vključuje več, kot je potrebno za izravnavo negativnih socialnih in ekonomskih pogojev, ki se izražajo v višjih proizvodnih in tržnih stroških, povezanih s proizvodnjo in trženjem „tradicionalnega“ ruma v celinski Franciji. Obstoj posebnih ureditev za davke in dajatve, kot je predlagano, torej ne preprečuje konkurenčnim rumom, da bi še naprej povečevali svoj prodor na francoski trg.

Izbira instrumentov

Predlagani instrument: sklep Sveta.

Drugi instrumenti ne bi bili primerni zaradi naslednjih razlogov. Odstopanja, odobrena v skladu s členom 349 PDEU, vsebujejo sklepi Sveta. Poleg tega predlog predlaga spremembo pravnega besedila, ki je tudi sklep Sveta, sprejet na isti pravni podlagi (člen 299(2) Pogodbe ES).

5. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun Evropske unije.

Predlog

SKLEP SVETA

o dovoljenju Franciji, da uporabi znižano stopnjo nekaterih posrednih davkov na „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu, ter o spremembi Odločbe 2007/659/ES

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 349 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po predložitvi osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta⁷,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Odločbo Sveta 2007/659/ES⁸ je Franciji dovoljeno, da na ozemlju celinske Francije za „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu, uporablja znižano trošarinsko stopnjo, ki je lahko nižja od najnižje trošarinske stopnje, določene z Direktivo Sveta 92/84/ES⁹, vendar ne sme biti več kot 50 % nižja od standardne nacionalne trošarinske stopnje za alkohol. Od 1. januarja 2011 je znižana trošarinska stopnja omejena na letno kvoto 120 000 hektolitrov čistega alkohola. Navedeno odstopanje je prenehalo veljati 31. decembra 2013.
- (2) Francoski organi so 12. marca 2013 pozvali Komisijo, naj predloži predlog sklepa Sveta o podaljšanju odstopanja, določenega v Odločbi 2007/659/ES, pod enakimi pogoji za sedem let, in sicer do 31. decembra 2020. Ta zahteva je bila dopolnjena s predložitvijo dodatnih informacij in spremenjena glede različnih francoskih davkov, ki bi morali biti zajeti v sklepu, 3. julija in 2. avgusta 2013.
- (3) Francoski organi so Komisijo tudi obvestili, da je bila 1. januarja 2012 spremenjena nacionalna zakonodaja o „*cotisation sur les boissons alcooliques*“ (izraz, poznan tudi kot „*vignette sécurité sociale*“ ali VSS), ki je prispevek, ki se obračuna za nacionalnega nosilca za zdravstveno zavarovanje na alkoholne pijače, ki se prodajajo v Franciji, za preprečitev tveganja za zdravje zaradi prekomerne uporabe tega proizvoda, na katerega se poleg nacionalne trošarine obračunajo dajatve. Zlasti je bila

⁷ UL C XXX, XXX, str. XXX.

⁸ Odločba Sveta 2007/659/ES z dne 9. oktobra 2007 o dovoljenju Franciji, da uporabi znižano trošarinsko stopnjo za tradicionalni rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku ali Reunionu (UL L, 13.10.2007, str. 12).

⁹ Direktiva Sveta 92/84/EGS z dne 19. oktobra 1992 o približevanju trošarinskih stopenj za alkohol in alkoholne pijače (UL L 316, 31.10.1992, str. 29).

spremenjena davčna osnova, in sicer s 160 EUR na hektoliter na 533 EUR na hektoliter, uvedena pa je bila omejitev zneska VSS, povezanega z veljavno trošarino.

- (4) V okviru zahteve francoskih organov za podaljšanje odstopanja, določenega v Odločbi 2007/659/ES, do 31. decembra 2020, so francoski organi pozvali Komisijo, naj vključi VSS na seznam davkov, za katere se lahko od 1. januarja 2012 uporablja nižja stopnja za „tradicionalni“ rum, proizveden v štirih najbolj oddaljenih regijah Francije, navedenih v Odločbi 2007/659/ES.
- (5) Zato je primerneje, da se sprejme nov sklep o odstopanju, ki zajema oba davka: diferenciacija trošarine, določena v Direktivi 92/84/EGS, in VSS, namesto podaljšanja odstopanja iz Odločbe 2007/659/ES.
- (6) Zaradi majhnosti lokalnega trga lahko destilarne v čezmorskih departmajih ohranijo svoje dejavnosti le, če imajo zadosten dostop do trga celinske Francije, ki je glavno tržišče za njihov rum (71 % ruma). Dejstvo, da „tradicionalni“ rum težko konkurira na trgu Unije, je mogoče pripisati dvema parametroma: višji proizvodni stroški in višji davki na steklenico, saj ima „tradicionalni“ rum na trgu običajno višje ravni vsebnosti alkohola in je v večjih steklenicah.
- (7) Proizvodni stroški vrednostne verige sladkorni trs–sladkor–rum v čezmorskih departmajih so višji kot v ostalih regijah sveta. Zlasti so višji stroški za plače, saj je francoska socialna zakonodaja veljavna na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu. Te najbolj oddaljene regije morajo upoštevati tudi okoljske in varnostne standarde, ki vključujejo pomembne naložbe in stroške, ki niso neposredno povezani s produktivnostjo, tudi če je del teh naložb zajetih v strukturnih skladih Unije. Poleg tega so destilarne teh najbolj oddaljenih regij manjše od destilarn mednarodnih skupin. Zaradi tega so višji proizvodni stroški na enoto proizvoda. Z globalnega vidika vsi navedeni dodatni proizvodni stroški, vključno s čezmorskim prevozom in zavarovanjem, po navedbah francoskih organov ustrezajo približno 12 % francoske trošarine, ki se je običajno uporabljala za alkoholne pijače z visoko vsebnostjo alkohola leta 2012.
- (8) „Tradicionalni“ rum, ki se prodaja v celinski Franciji, je na trgu običajno v večjih steklenicah (60 % ruma se prodaja v enolitrskih steklenicah) in z višjimi stopnjami alkohola (ki se gibljejo od 40° do 59°) od konkurenčnega ruma, ki je na trgu običajno v 0,7-litrskih steklenicah s stopnjo alkohola v višini 37,5°. Višje ravni vsebnosti alkohola pomenijo po drugi strani višje trošarine, višji VSS in dodatno višji davek na dodano vrednost (DDV) na liter prodanega ruma. Zato kumulativni „dodatni stroški“, tj. višji proizvodni stroški, višji prevozni stroški in višji davki (trošarina in DDV) ustrezajo od 40 % do 50 % francoske trošarine, ki se je običajno uporabljala za močne alkoholne pijače leta 2012. Poleg tega bi sprememba osnove za izračun VSS s 160 EUR na hektoliter na 533 EUR na hektoliter čistega alkohola od 1. januarja 2012 (vključno z DDV) imela dodaten negativni učinek na ceno „tradicionalnega“ ruma, ki je dan na trg z višjimi stopnjami alkohola, ki ustrezajo približno 10 % standardne trošarine. Za izravnavo tega dodatnega negativnega učinka je bilo uvedeno znižanje stopnje VSS, ki pomeni ugodnost za „tradicionalni“ rum štirih najbolj oddaljenih regij Francije.
- (9) Davčna ugodnost, ki zajema usklajene trošarine in VSS ter ki se mora odobriti, mora ostati sorazmerna, da ne ogrozi celovitosti in povezanosti pravnega reda Unije, vključno z varstvom neizkrivljene konkurence na notranjem trgu in politik državne pomoči.

- (10) Zato je prav tako treba upoštevati izredne stroške, ki izhajajo iz desetletje dolge tržne prakse prodaje „tradicionalnega“ ruma z višjimi ravnmi alkohola in s tem povzročajo višje davke.
- (11) Francija je leta 2012 uvedla trošarino v višini 903 EUR na hektoliter čistega alkohola za „tradicionalni“ rum, kar ustreza 54,4 % standardne stopnje. Uvedla je tudi VSS v višini 361,20 EUR na hektoliter čistega alkohola, ki ustreza 67,8 % standardne stopnje VSS. Obe zmanjšanja skupaj ustrezata davčni ugodnosti v višini 928,80 EUR na hektoliter čistega alkohola ali davčni ugodnosti v primerjavi z zbirnimi standardnimi stopnjami (trošarina in VSS) v višini 42,8 %.
- (12) Z Odločbo 2007/659/ES je Franciji dovoljeno, da zniža trošarino za „tradicionalni“ rum do največ 50 % standardne nacionalne trošarine za alkohol. Ta odločba ni vključevala znižane stopnje VSS za „tradicionalni“ rum, ki je bila uvedena le kot nadomestni ukrep za dodatno breme, ki se je ustvarilo za ta rum z reformo sistema VSS od 1. januarja 2012.
- (13) Te razmere je treba odpraviti z uporabo enakih načel, kot so se uporabila za odstopanje od člena 110 Pogodbe za usklajene trošarine tudi za VSS. Hkrati je treba od januarja 2014 omejiti davčno ugodnost, ki se lahko odobri, na najvišji odstotek standardnih stopenj na hektoliter čistega alkohola usklajene trošarine na močne alkoholne pijače in VSS.
- (14) Novo odstopanje je treba odobriti za sedem let, in sicer od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2020.
- (15) Francija mora predložiti vmesno poročilo, da Komisija lahko oceni, ali razlogi za upravičenost odstopanja še vedno obstajajo, ali je davčna ugodnost, ki jo je odobrila Francija, še vedno sorazmerna, in ali se lahko predvidijo alternativni ukrepi za sistem davčnega odstopanja, ki so tudi ustrezni za podporo konkurenčne vrednostne verige sladkorni trs–sladkor–rum, ob upoštevanju njihove mednarodne razsežnosti.
- (16) Odločba 2007/659/ES še ni mogla upoštevati novih okoliščin po reformi sistema VSS. Zato je treba spremeniti to odločbo z vključitvijo znižane stopnje VSS v odstopanje, določeno v navedeni odločbi od 1. januarja 2012.
- (17) Ta sklep ne posega v morebitno uporabo členov 107 in 108 Pogodbe –
- SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Franciji je z odstopanjem od člena 110 Pogodbe dovoljeno, da na ozemlje celinske Francije za „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu, razširi uporabo trošarinske stopnje, ki je nižja od celotne stopnje za alkohol, določene v členu 3 Direktive 92/84/EGS, in stopnje dajatve, znane kot „*cotisation sur les boissons alcooliques*“ (VSS), ki je nižja od celotne stopnje, ki bi se uporabila v skladu z nacionalno zakonodajo.

Člen 2

Odstopanje iz člena 1 se omeji na rum, kot je opredeljen v točki 1(f) Priloge II k Uredbi (ES) št. 110/2008 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰ in ki je proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku ali Reunionu iz sladkornega trsa, požetega v kraju proizvodnje, ki vsebuje 225 ali več gramov hlapne snovi razen etilnega in metilnega alkohola na hektoliter čistega alkohola in z vsebnostjo alkohola, ki je enaka ali presega 40 % vol.

Člen 3

1. Znižane trošarinske stopnje in stopnje VSS iz člena 1, ki se uporabljajo za rum iz člena 2, se omejijo na letno kvoto 120 000 hektolitrov čistega alkohola.
2. Tako znižana trošarinska stopnja kot znižana stopnja VSS iz člena 1 tega sklepa sta lahko nižji od najnižje trošarinske stopnje za alkohol, določene z Direktivo 92/84/EGS, vendar ne več kot 50 % nižji od celotne stopnje za alkohol, določene v skladu s členom 3 Direktive 92/84/EGS, ali celotne stopnje za alkohol za VSS.
3. Kumulativna davčna ugodnost, odobrena v skladu z odstavkom 2 tega člena, ni višja od 50 % celotne stopnje za alkohol, določene v skladu s členom 3 Direktive 92/84/EGS.

Člen 4

Francija bo najpozneje do 31. julija 2017 Komisiji predložila poročilo, da bo Komisija lahko ocenila, ali razlogi za upravičenost odstopanja še vedno obstajajo in ali davčna ugodnost, ki jo je odobrila Francija, ostaja in bo po pričakovanjih tudi ostala sorazmerna ter zadostna za podporo konkurenčni vrednostni verigi sladkorni trs–sladkor–rum na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu.

Člen 5

Odločba 2007/659/ES se spremeni:

- (1) Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

Franciji je z odstopanjem od člena 110 Pogodbe dovoljeno, da na ozemlje celinske Francije za „tradicionalni“ rum, proizveden na Guadeloupu, v Francoski Gvajani, na Martiniku in Reunionu, razširi uporabo trošarinske stopnje, ki je nižja od celotne stopnje za alkohol, določene v členu 3 Direktive 92/84/EGS, in stopnje dajatve, znane kot „*cotisation sur les boissons alcooliques*“ (VSS), ki je nižja od celotne stopnje, ki bi se uporabila v skladu z nacionalno zakonodajo.“

- (2) Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

1. Znižana trošarinska stopnja in stopnja VSS iz člena 1, ki se uporabljata za rum iz člena 2, se omejita na letno kvoto 120 000 hektolitrov čistega alkohola.
2. Tako znižana trošarinska stopnja kot znižana stopnja VSS iz člena 1 tega sklepa sta lahko nižji od najnižje trošarinske stopnje za alkohol, določene z Direktivo 92/84/EGS, vendar ne

¹⁰ Uredba (ES) št. 110/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o opredelitvi, opisu, predstavitvi, označevanju in zaščiti geografskih označb žganih pijač ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1576/89 (UL L 39, 13.2.2008, str. 16).

več kot 50 % nižji od celotne stopnje za alkohol, določene v skladu s členom 3 Direktive 92/84/EGS ali celotne stopnje za alkohol za VSS.“

Člen 6

Ta sklep se uporablja od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2020.

Člen 5 pa se uporablja od 1. januarja 2012 do 31. decembra 2013.

Člen 7

Ta sklep je naslovljen na Francosko republiko.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*